

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTA 8, COLOMBIA

162
162
Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 540 0860
Fax in U.S.A.: (1-305) 381 9660

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-136829- -00003-0000

Fecha: 2008-05-27 16:49:34 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 14

Trámite : 011
Evento : 378
Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 07.136.829
Asunto : SOLICITUD DE PATENTE PARA: PUERTO
DE ACCESO CON LENGÜETA DE SEGURIDAD
Y RECIPIENTE PARA FLUIDO QUE EMPLEA
EL MISMO
Solicitante : BAXTER INTERNATIONAL INC. y BAXTER
HEALTHCARE S.A.
Clase : A61J 001/005, F16L 37/098
Fecha de solicitud : Diciembre 27, 2007

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, doy respuesta al oficio No. 1111, notificado por fijación en lista de fecha 1 de Febrero de 2008. Mediante memorial radicado el 12 de Marzo de 2008, solicité plazo adicional de dos (2) meses para responder el requerimiento de forma.

2. Mediante el oficio No. 1111 se puso en conocimiento del solicitante el resultado del examen de forma realizado por ese Despacho, requiriéndole para completar los siguientes requisitos:

2.1 Cesión de Inventor: Presento junto con este escrito el

1288 164

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by T. Wallace

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

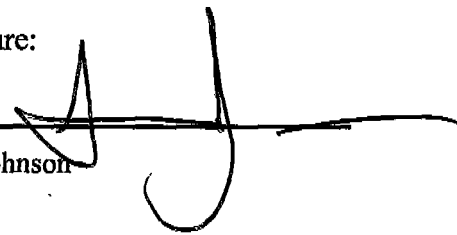
6. the thirty-first of March, 2008

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 08017752-1

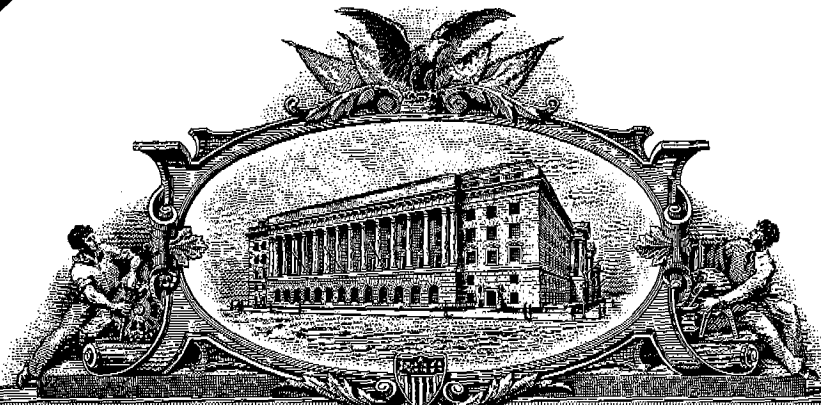
9. Seal/Stamp:

10. Signature:


Sonya N. Johnson

165
165

A 1690295



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE

United States Patent and Trademark Office

March 20, 2008

**THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
September 08, 2005.**

**By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office**



T. Wallace
T. WALLACE
Certifying Officer

Form PTO-1595 (Rev. 07/05)
OMB No. 0551-0027 (exp. 6/30/2008)

11-21-2005

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

<u>9/08/05</u> R1 103064669 To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office, or the new address(es) below.	
1. Name of conveying party(ies) J.S.P. Status Eric J. Henaut Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No 3. Nature of conveyance/Execution Date(s): Execution Date(s) <u>August 29, 2005</u> ☒ Assignment ☐ Merger ☐ Security Agreement ☐ Change of Name ☐ Joint Research Agreement ☐ Government Interest Assignment ☐ Executive Order 9424, Confirmatory License ☐ Other 4. Application or patent number(s): ☐ This document is being filed together with a new application. A. Patent Application No.(s) <u>11/139,244</u> B. Patent No.(s) Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No	2. Name and address of receiving party(ies) Name: <u>Baxter International Inc.</u> Internal Address: <u>DF3-2E</u> Street Address: <u>One Baxter Parkway</u> City: <u>Deerfield</u> State: <u>Illinois</u> Country: <u>USA</u> Zip: <u>60015</u> Additional name(s) & address(es) attached? ☒ Yes ☐ No
5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed: Name: <u>Ira D. Finkelstein</u> Internal Address: <u>DF3-2E</u> Street Address: <u>Baxter International Inc.</u> <u>One Baxter Parkway</u> City: <u>Deerfield</u> State: <u>Illinois</u> Zip: <u>60015</u> Phone Number: <u>847.948.4780</u> Fax Number: <u>847.948.4333</u> Email Address: <u>Ira.Finkelstein@baxter.com</u>	6. Total number of applications and patents involved: <u>One (1)</u> 7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$40.00 ☐ Authorized to be charged by credit card ☒ Authorized to be charged to deposit account ☐ Enclosed ☐ None required (government interest not affecting title) 8. Payment Information a. Credit Card Last 4 Numbers _____ Expiration Date _____ b. Deposit Account Number <u>02-1440</u> Authorized User Name <u>Ira D. Finkelstein</u>
9. Signature: <u>Ira D. Finkelstein</u> Signature <u>August 30, 2005</u> Date Ira D. Finkelstein, Reg. No. 44,650 Name of Person Signing Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: <u>3</u>	

Documents to be recorded (including cover sheet) should be faxed to (571) 273-0146, or mailed to:
Mail Stop Assignment Recordation Services, Director of the USPTO, P.O.Box 1460, Alexandria, V.A. 22313-1460

1 of 2

PATENT
REEL: 016813 FRAME: 0595

167
167

Form PTO-1595 (Rev. 07/05)
OMB No. 0651-0027 (exp. 8/30/2008)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

**RECORDATION FORM COVER SHEET
PATENTS ONLY**

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached documents or the new address(es) below.

1. Name of conveying party(ies)

J.B.P. Stanus
Eric J. Hensel

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Baxter Healthcare S.A.

Internal Address: _____

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance/Execution Date(s):

Execution Date(s) August 29, 2005

- ☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Joint Research Agreement
☐ Government Interest Assignment
☐ Executive Order 9424, Confirmatory License
☐ Other _____

Street Address: Herdstrasse 2

City: Wetzikon

State: Zurich

Country: Switzerland

Zip: CH-8304

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application or patent number(s):

A. Patent Application No.(s)
11/139,244

☐ This document is being filed together with a new application.
B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Ira D. Finkelstein

Internal Address: DF3-2E

Street Address: Baxter International Inc.

One Baxter Parkway

City: Deerfield

State: Illinois

Zip: 60015

Phone Number: 847.948.4780

Fax Number: 847.948.4333

Email Address: Ira.Finkelstein@baxter.com

6. Total number of applications and patents involved: One (1)

7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$ 40.00

- ☐ Authorized to be charged by credit card
☒ Authorized to be charged to deposit account
☐ Enclosed
☐ None required (government interest not affecting title)

8. Payment Information

a. Credit Card Last 4 Numbers _____
Expiration Date _____

b. Deposit Account Number 02-1440

Authorized User Name Ira D. Finkelstein

9. Signature:

Ira D. Finkelstein
Signature

August 30, 2005
Date

Ira D. Finkelstein, Reg. No. 44,880
Name of Person Signing

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: ☐

Documents to be recorded (including cover sheet) should be filed to (571) 273-6140, or mailed to:
Mail Stop Assignment Recordation Services, Director of the USPTO, P.O.Box 1450, Alexandria, V.A. 22313-1450

2 of 2

**PATENT
REEL: 016813 FRAME: 0596**

Steel

ASSIGNMENT (Joint Inventors)

Serial No. 11/139,244 Filed May 27, 2006

In consideration of good and valuable considerations, the receipt and sufficiency whereof are hereby acknowledged, we hereby assign to BAXTER INTERNATIONAL INC., a corporation of Delaware, having a principal place of business at Deerfield, Illinois, its successors, legal representatives and assigns, and BAXTER HEALTHCARE S.A., a corporation of Switzerland, having a principal place of business at Zurich, Switzerland, its successors, legal representatives and assigns (hereinafter jointly referred to as "ASSIGNEE") the entire right, title and interest in, Switzerland, this world-wide, our invention or improvements in

Access Port with Safety Tabs and Fluid Container Employing Same

and in the application for Letters Patent of the United States therefore, executed by each of us individually on or before the date(s) indicated below and any and all other United States applications and applications in any and all countries which we may file, either solely or jointly with others, on said invention or improvements, and in any and all Letters Patent of the United States or of any other country which may be obtained on any of the said associations, and in any reissue or extension thereof.

We hereby authorize and request the Commissioner of Patents to issue said Letters Patent to said ASSIGNEE. We hereby authorize and request the attorneys of record in said application to treat in this assignment the date and serial number of said application when officially known.

We warrant ourselves to be the owners of the interest herein assigned and to have the right to make this assignment and further warrant that there are no outstanding prior assignments, licenses, or other rights in the interest herein assigned.

[illegible]

WITNESSES OUR HAND AND SEAL

Date 26 Nov 85 Signature [Signature]
Typed Name: J.B.P. Starnus
State of _____ County of _____
Signed before me on this 08 day of Aug, 2085
By J.B.P. Starnus

Inventor

Witness

Date 24 April 2011 Signature [Signature] **SEE OTHER SIDE**
 Typed Name: Robert
 State of _____ County of _____
 Signed before me on this _____ day of _____, 20____
 By _____

Inventory

Witness

Date 24 Dec 03 Signature [Signature]
Typed Name: Eric J. Hargaut
State of , County of
Signed before me on this 24 day of Dec, 2003
By Eric J. Hargaut

Inventory

Verfahren

Date _____ Signature _____
 Typed Name: _____
 State of _____ County of _____
 Signed before me on this _____ day of _____, 20____
 By _____

Inventory

STUDY

THIS DOCUMENT MUST BE EXECUTED IN THE PRESENCE OF A WITNESS

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 376/2008-.

+EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGUN RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE DE 1972.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

A TODOS A QUIENES LOS PRESENTES LLEGUEN, SALUDOS:

**DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
OFICINA DE MARCAS COMERCIALES Y PATENTES
DE LOS ESTADOS UNIDOS**

20 DE MARZO DE 2008

POR MEDIO DEL PRESENTE CERTIFICAMOS QUE EL DOCUMENTO ADJUNTO ES UNA COPIA FIDEDIGNA Y CORRECTA TOMADA DE UN DOCUMENTO REGISTRADO EN ESTE DESPACHO EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 2005.

POR AUTORIZACIÓN DEL SUB-SECRETARIO DE COMERCIO PARA LA PROPIEDAD INTELECTUAL Y DIRECTOR DE LA OFICINA DE MARCAS COMERCIALES Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS.

FIRMADO: T. WALLACE, FUNCIONARIO CERTIFICADOR
HAY SELLO DE LA OFICINA DE MARCAS COMERCIALES Y PATENTES DE
LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.



APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO
2. HA SIDO FIRMADO POR: T. WALLACE
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: FUNCIONARIO CERTIFICADOR
4. LLEVA EL SELLO DE: OFICINA DE PATENTES Y MARCAS
COMERCIALES

CERTIFICADO

5. EN: WASHINGTON, D.C.
6. EL: 31 DE MARZO DE 2008
7. POR: FUNCIONARIO ASISTENTE DE AUTENTICACIONES DEL
DEPARTAMENTO DE ESTADO DE LOS ESTADOS UNIDOS
8. BAJO EL NO.: 08017752-1
9. SELLO: DEPARTAMENTO DE ESTADO, ESTADOS UNIDOS DE
AMERICA
10. FIRMADO: SONYA N. JOHNSON

LA TRADUCTORA OFICIAL

Helena Uribe de Lemoine

HELENA URIBE DE LEMOINE



TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 376/2008-.

Forma: PTO-1595 (rev.08/05)
CMB No. 0651-0027 (exp. 6/30/2008)

9/08/05

11 - 21 - 2005
103064669

Departamento de Comercio de los
Estados Unidos
Oficina de Marcas y Patentes

Al Honorable Comisionado de Marcas y Patentes: sírvase registrar los documentos originales adjuntos
o una copia de los mismos.

1. Nombre de las partes cedentes: J.B.P. STANUS ERIC J.HENAUT Nombres adicionales de las partes cedentes: Si ☐ No ☒	2. Nombre y dirección de la parte receptora: Nombre: ST. BAXTER INTERNATIONAL INC. Dirección Interna: DF3-2E ONE BAXTER PARKWAY Ciudad: DEERFIELD Estado: ILLINOIS PAÍS: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA Zip: 60015 2794 Nombres y direcciones adicionales: Si ☒ No ☐
3. Naturaleza del traspaso: Fecha de ejecución: 29 DE AGOSTO DE 2005 ☒ Cesión	
4. Número de la solicitud o número de patente: Solicitud de Patente No. 11/139/244 Números adicionales adjuntos? NO	
5. Nombre y dirección de la parte a quien debe enviarse la correspondencia relacionada con el documento: Nombre: IRA D. FINKELSTEIN Dirección interna: DF3-2E Dirección Street : Baxter International Inc. One Baxter Parkway Ciudad: Deerfield, Estado: Illinois. Código Postal: 60015 TELÉFONO: 847 948 4790 FAX: 847 948 4333 EMAIL: Ira.Finkelstein@baxter.com	6. Número de solicitudes y de patentes involucradas: Una (1) 7. No. total de derechos (37 CFR 3.41) \$40.00 ☒ Autorizo cargar a mi cuenta de depósito 8. Información para pago: a. Tarjeta de Crédito: Número de cuenta de depósito: 02-1400 Autorizo usar el nombre de: Ira D. Finkelstein

9. Firma,

Firmado: Ilegible

Nombre de la persona que firma: IRA D.FINKELSTEIN, Registro no. 44.680

Fecha: 30 DE AGOSTO DE 2005

Número total de páginas incluyendo la hoja de cubierta, los anexos y el documento: 3

Expediente legal No. 016813 FRAME: 0595



173
172

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 376/2008-.

Forma: PTO-1595 (rev.08/05)

CMB No. 0651-0027 (exp. 6/30/2008)

**HOJA DE CUBIERTA DE LA HOJA DE REGISTRO
UNICAMENTE PARA PATENTES**

Departamento de Comercio de los
Estados Unidos
Oficina de Marcas y Patentes

Al Honorable Comisionado de Marcas y Patentes: sírvase registrar los documentos originales adjuntos
o una copia de los mismos.

1. Nombre de las partes cedentes: J.B.P. STANUS ERIC J.HENAUT Nombres adicionales de las partes cedentes: Sí ☐ No ☒	2. Nombre y dirección de la parte receptora: Nombre: ST. BAXTER INTERNATIONAL INC. Dirección Interna: HERTISTRASSE 2 Ciudad: WALLISELLEN Estado: ZURICH PAÍS: SUIZA Zip: CH-8304 Nombres y direcciones adicionales: Sí ☐ No ☒
3. Naturaleza del traspaso: Fecha de ejecución: 29 DE AGOSTO DE 2005 ☒ Cesión	
4. Número de la solicitud o número de patente: Solicitud de Patente No. 11/139/244 Números adicionales adjuntos? NO	
5. Nombre y dirección de la parte a quien debe enviarse la correspondencia relacionada con el documento: Nombre: IRA D. FINKELSTEIN Dirección interna: DF3-2E Dirección Street : Baxter International Inc. One Baxter Parkway Ciudad: Deerfield, Estado: Illinois. Código Postal: 60015 TELÉFONO: 847 948 4790 FAX: 847 948 4333 EMAIL: Ira.Finkelstein@baxter.com	6. Número de solicitudes y de patentes involucradas: Una (1) 12. No. total de derechos (37 CFR 3.41) \$40.00 ☒ Autorizo cargar a mi cuenta de depósito 13. Información para pago: b. Tarjeta de Crédito: 14. Número de cuenta de depósito: 02-1400 Autorizo usar el nombre de: Ira D. Finkelstein

9. Firma,

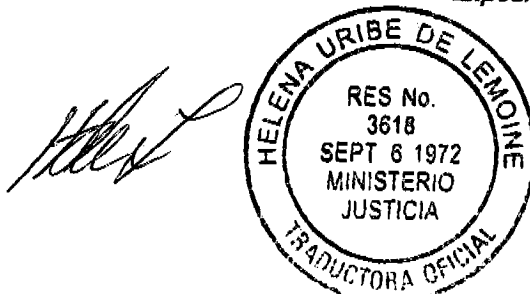
Firmado: Ilegible

Nombre de la persona que firma: IRA D.FINKELSTEIN, Registro no. 44.680

Fecha: 30 DE AGOSTO DE 2005

Número total de páginas incluyendo la hoja de cubierta, los anexos y el documento: 3

Expediente legal No. 016813 FRAME: 0595



Baxter

CESION

Serial No. 11/139.244

Archivado: 27 de Mayo de 2005

Teniendo en cuenta que por buena y valiosa consideración, cuyo recibo y suficiencia se reconoce por el presente, nosotros cedemos a BAXTER INTERNATIONAL INC., una sociedad de Delaware, cuya oficina principal está situada en Deerfield, Illinois, sus sucesores, representantes legales y cesionarios, y BAXTER HEALTH S.A. una sociedad de Suiza, cuya oficina principal está situada en Zurich, SAuiza, sus sucesores, representantes legales y cesionarios (de aquí en adelante conjuntamente llamados el CESIONARIO) el pleno derecho, título e interés en todo el mundo en nuestra invención o mejora sobre:

PUERTO DE ACCESO CON ANILLO DE SEGURIDAD Y RECIPIENTE DE FLUIDOS QUE INCORPORA EL MISMO

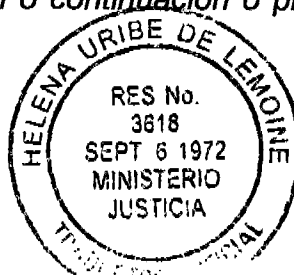
Y en las solicitudes de Cartas de Patentes de los Estados Unidos de América ejecutada individualmente por cada uno de nosotros en o antes de la fecha indicada a continuación y todas las demás solicitudes en todos los países en los que podamos radicarlas, bien sea solos o conjuntamente con cualquiera de dichas solicitudes, y en cualquier reexpedición o prórroga de las mismas.

Por medio del presente autorizamos y solicitamos al Comisionado de Marcas y Patentes que expida dichas Cartas de Patentes a nombre del mencionado Cesionario.

Por medio del presente autorizamos y solicitamos al Abogado de registro para que inserte en esta Cesión la fecha y el número de serie de dicha solicitud, una vez se conozca oficialmente.

Garantizamos que somos los únicos propietarios del interés aquí cedido y que tenemos el derecho de efectuar esta cesión. Y garantizamos además que no hemos hecho ninguna cesión, licencia u otros derechos previos en el interés aquí cedido.

Y por la consideración arriba mencionada, por medio del presente acordamos y acepto con dicho CESIONARIO, sus sucesores y cesionarios, que siempre que el CESIONARIO, su asesor o representante, o el asesor o representante de sus sucesores o cesionarios consideren que es necesario efectuar una enmienda o división o cualquier otro procedimiento o acción en relación con una solicitud relativa a dicha invención, incluyendo los procesos de interferencia, sea legal y deseable, o que una reexpedición o continuación o prórroga de dicha solicitud o



125
174

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 376/2008-.

patente expedida a partir de lo anterior sea legal y deseable, firmaré todos los documentos y dibujos, haré todas las declaraciones juramentadas y haré todos los actos necesarios o requeridos para obtener todos los derechos legales asociados con la invención o para la reexpedición o continuación o extensión de los mismos, haré todos los actos necesarios o requeridos para garantizar a dicho CESIONARIO, a sus sucesores y cesionarios, el título y el pleno beneficio de todos los derechos aquí cedidos sin costo alguno para el CESIONARIO o sus cesionarios, sus sucesores y cesionarios, pero por su cuenta y gasto; y por medio del presente nombro a un funcionario presente o futuro de dicho CESIONARIO como mi agente para firmar todos los documentos o hacer todos los actos que se consideren necesarios en mi nombre en la plena extensión permitida por la ley.

Y por medio del presente autorizo y solicito al Comisionado de Patentes y Marcas Comerciales y a cualquier otra autoridad otorgante que expida las Cartas de Patente que resulten de dicha invención y solicitud incluyendo el seguimiento de las mismas, y ejecutar todos los documentos necesarios para que el título de las solicitudes de patentes y las patentes en el exterior relativas a las mismas, sea traspasado a dicho CESIONARIO.

FECHA: 24 de Agosto de 2005

FIRMADO: ILEGIBLE

NOMBRE: J.B.P. STANUS

FECHA: 24 de Agosto de 2005

FIRMADO: ILEGIBLE

NOMBRE: ERIC J. HANAUT

FIRMADO ANTE MI ESTE DIA 28 DE AGOSTO DE 2005 POR J.B.P. STANUS,
INVENTOR.

FIRMADO: ILEGIBLE.

FIRMADO ANTE MI ESTE DIA 29 DE AGOSTO DE 2005 POR ERIC J. HANAUT,
INVENTOR.

FIRMADO: ILEGIBLE



175

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 176

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
BAXTER INTERNATIONAL INC.
BAXTER HEALTHCARE S.A.

REFERENCIA	Radicación No.	7 136829
	Solicitud internacional	PCT/US2006/019728
	Fecha inicio fase nacional	27/12/2007
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	7318
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

17 DIC. 2008

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jfernand